# **Proton DP-2205**

# Термопринтер

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



# СОДЕРЖАНИЕ

1	ВВЕДЕНИЕ	4
	I.1 Работа с принтером. Общий обзор	4
	1.2.1 Вид спереди	5
	1.2.2 Внутреннее устройство	
2	НАСТРОЙКА	
2	2.1 Настройка принтера	7
2	2.2 Установка рулона с этикетками	7
	2.2.1 Установка рулона с этикетками	
	2.2.2 Заправка фальцованной бумаги	
	2.2.3 Установка рулона в режиме отделения этикеток (опционально)	
	2.2.4 Установка рулона в режиме отрезания этикеток (опционально)	
2	2.3 Утилита диагностики «Diagnostic Tool»	
	2.3.1 Запуск утилиты «Diagnostic Tool»	
,	2.3.2 Группа «Printer Function»	
	2.4 Установка карты памяти MicroSD	
	ФУНКЦИИ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА И КНОПКИ	
	3.1 Светодиодный индикатор	
	3.2 ФУНКЦИИ КНОПКИ «FEED»	
3	3.3 Утилиты проверки оборудования	
	3.3.1 Калибровка датчика интервала между этикетками / черных меток	
	3.3.2 Калибровка датчика интервала между этикетками / черных меток, самотестиро	
	вход в режим «Dump»	
	3.3.4  Настройка датчика черных меток как датчика бумаги и калибровка датчика чері	
	меток настроика оатчика черных меток как оатчика оумаги и калиоровка оатчика черг	
	3.3.5 Настройка датчика черных меток как датчика бумаги и его калибровка	23
	3.3.6 Игнорирование программы «AUTO.BAS»	
4	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25
2	1.1 Состояние индикатора	25
4	1.2 Ошибки печати	26
5	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	27



#### ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Информация в этом документе не может быть изменена без уведомления компании TSC Auto ID Technology Co., Ltd и не содержит обязательств с ее стороны. Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена или передана в любой форме и любыми средствами иначе как в целях личного пользования покупателем, без письменного разрешения компании TSC Auto ID Technology Co., Ltd.



# 1 ВВЕДЕНИЕ

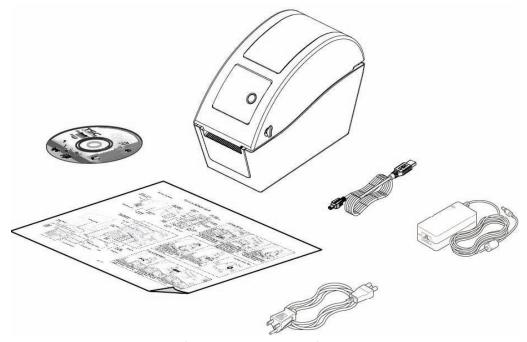
# 1.1 Работа с принтером. Общий обзор

# 1.1.1 Распаковка и осмотр

Принтер имеет специальную упаковку во избежание повреждений во время транспортировки. Просьба внимательно осмотреть упаковку и принтер при получении. Сохраняйте упаковку на случай возврата принтера.

Комплект поставки включает:

	принтер;
	программное обеспечение для создания этикеток со штрих-кодом, CD-диск драйвера
при	нтера для Windows;
	руководство пользователя;
	шнур электропитания;
	блок питания с автоматическим переключателем подаваемого переменного
нап	ряжения питания от 100 до 240 В;
	USB кабель



В случае отсутствия каких-либо комплектующих обратитесь к официальному представителю марки Protonв  $P\Phi$  – «ЦШК «Гексагон» или в отдел обслуживания клиентов Вашего торгового представителя.



# 1.2 Принтер. Общая информация

# 1.2.1 Вид спереди



- 1. Кнопки открытия / закрытия крышки принтера.
- 2. Разъем для карт MicroSD.
- 3. Окно контроля наличия рулона этикеток.
- 4. Светодиодный индикатор.
- 5. Кнопка включения / выключения питания.
- 6. Щель выхода этикеток.

\* Рекомендуемые характеристики карты MicroSD

Спецификация карты SD	Объем карты памяти SD	Официальный производитель
V1.0, V1.1	MicroSD 128 MB	Transcend, Panasonic
V1.0, V1.1	MicroSD 256 МБ	Transcend, Panasonic
V1.0, V1.1	MicroSD 512 МБ	Transcend, Panasonic
V1.0, V1.1	MicroSD 1 ГБ	Transcend, Panasonic
V2.0 SDHC CLASS 6	MicroSD 4 ΓБ	Transcend

– используемая SD-карта должна поддерживать файловую систему DOS FAT.



<sup>–</sup> имена каталогов / файлов, хранящихся на SD-карте, должны соответствовать формату 8.3

# 1.2.2 Внутреннее устройство



- 1. Крышка. 2. Держатель рулона.
- 3. Направляющие для бумаги.
- 4. Печатающая термоголовка.
- 5. Датчик интервала между этикетками (приемник).
- 6. Датчик интервала между этикетками (передатчик).
- 7. Опорный валик.
- 8. Датчик черных меток.
- 9. Фиксатор держателя рулона.

# 1.2.3 Вид сзади



- 1. Выключатель питания.
- 2. Разъем для подключения к электросети.
- 3. Разъем интерфейса USB.
- 4. Разъем интерфейса RS-232C.
- 5. Щель подачи фальцованной (сложенной в пачку) бумаги.

## 2 НАСТРОЙКА

### 2.1 Настройка принтера

- 1. Установите принтер на ровную устойчивую поверхность.
- 2. Убедитесь, что принтер выключен (выключатель находится в положении «off»).
- 3. Подключите принтер к компьютеру при помощи USB кабеля.
- 4. Подключите штекер блока питания к соответствующему гнезду на задней панели принтера.
- 5. Подключите разъем шнура электропитания в гнездо блока питания.
- 6. Включите вилку электропитания в заземленную розетку электросети.

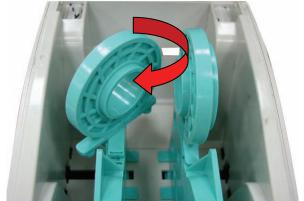
### 2.2 Установка рулона с этикетками

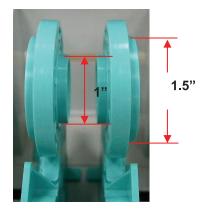
# 2.2.1 Установка рулона с этикетками

1. Откройте крышку принтера, потянув фиксаторы, расположенные по его бокам, затем откиньте крышку на максимальный угол.



2. Держатель рулона можно настроить под втулки различного диаметра: 1" или 1,5" (25,4 мм и 40мм соответственно). Для перенастройки держателей поверните верхнюю часть держателя на 180є по часовой стрелке (только в модели DP-2205).







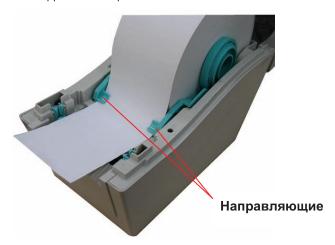
3. Раздвиньте направляющие для бумаги на ширину рулона.



4. Установите рулон между держателями и зафиксируйте их во втулке.



5. Пропустите ленту рулона через направляющие печатной стороной вверх, далее – через датчик и поместите свободный конец ленты на валике.

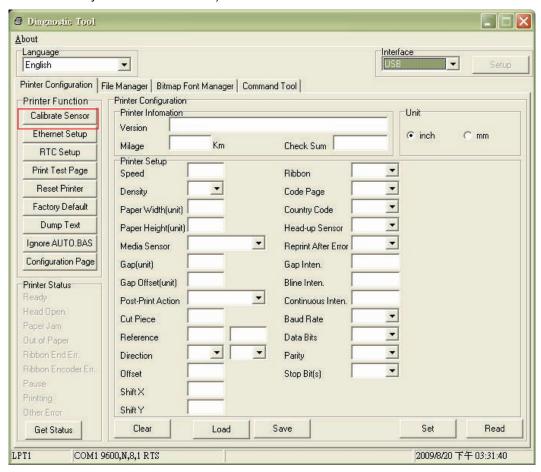


6. Аккуратно закройте крышку и убедитесь, что фиксаторы надежно защелкнуты.





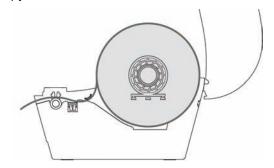
7. Для установки типа датчика и его калибровки воспользуйтесь утилитой диагностики «Diagnostic Tool» (запустите «Diagnostic tool», откройте закладку «Printer Configuration», нажмите кнопку «Calibrate Sensor»).



#### Примечание:

Пожалуйста, производите калибровку датчика пробела между этикетками и черных меток при замене рулона.

8. Схема заправки рулонов



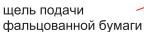


# 2.2.2 Заправка фальцованной бумаги

- 1. Откройте крышку принтера и раздвиньте направляющие для бумаги на ширину рулона.
- 2. Зафиксируйте держатель, нажав фиксатор вниз.



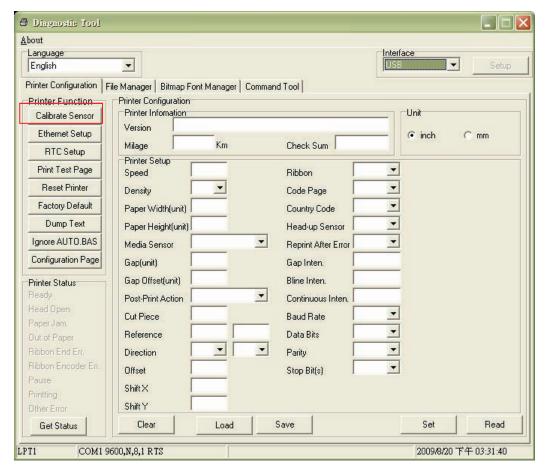
3. Расположите ленту печатной стороной вверх и пропустите ее через щель подачи фальцованной бумаги на задней панели принтера, направляющие рулона, датчик и поместите свободный конец ленты на валике.







- 4. Аккуратно закройте крышку.
- 5. Для установки типа датчика и его калибровки воспользуйтесь утилитой диагностики «Diagnostic Tool» (запустите «Diagnostic tool», откройте закладку «Printer Configuration», нажмите кнопку «Calibrate Sensor»).

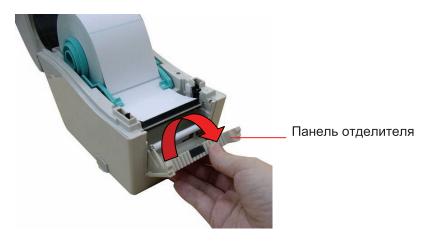


#### Примечание:

Пожалуйста, производите калибровку датчика пробела между этикетками и черных меток при замене рулона.

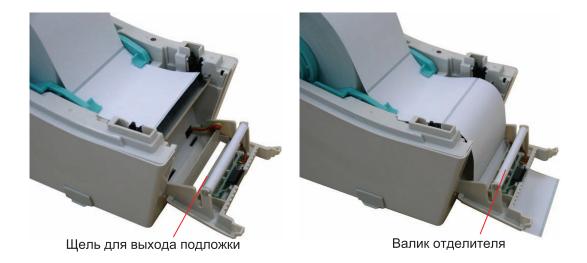
# 2.2.3 Установка рулона в режиме отделения этикеток (опционально)

- 1. Описание установки рулона см. в разд. 2.2.1.
- 2. После калибровки датчика откройте крышку принтера и панель отделителя.



3. Пропустите ленту рулона под валиком отделителя этикеток и заправьте ее в щель для выхода подложки этикеток.





4. Верните панель отделителя этикеток в исходное положение.



- 5. Аккуратно закройте крышку принтера.
- 6. Для проведения тестовой печати нажмите кнопку «FEED».



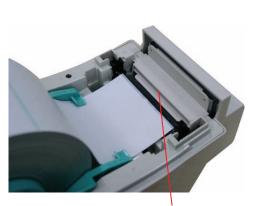
#### Примечание:

Пожалуйста, производите калибровку датчика пробела между этикетками и черных меток при замене рулона.



# 2.2.4 Установка рулона в режиме отрезания этикеток (опционально)

- 1. Описание установки рулона см. в разд. 2.2.1.
- 2. Протяните ленту рулона через щель резчика этикеток.





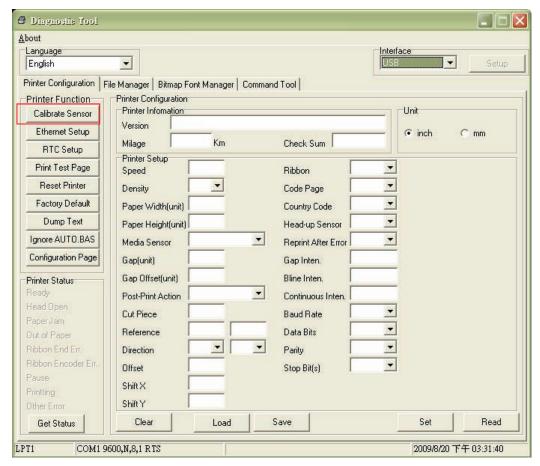
Щель резчика этикеток

3. Аккуратно закройте крышку.



4. Для установки типа датчика и его калибровки воспользуйтесь утилитой диагностики «Diagnostic Tool» (запустите «Diagnostic tool», откройте закладку «Printer Configuration», нажмите кнопку «Calibrate Sensor»).





#### Примечание:

Пожалуйста, производите калибровку датчика пробела между этикетками и черных меток при замене рулона.

#### 2.3 Утилита диагностики «Diagnostic Tool»

Утилита диагностики «Diagnostic Tool» входит в комплект поставки (каталог «Utilities»на CD-диске). Утилита диагностики –это набор инструментов, позволяющий пользователю получать сведения о состоянии и настройках принтера, изменять настройки, загружать графические данные и прошивку, создавать растровые шрифты для принтера, отправлять на принтер дополнительные команды. Используя этот удобный инструментарий, Вы можете выявлять и устранять ошибки принтера.

#### Примечание:

Данная утилита работает с прошивкой принтера версии 6.00 и более поздних.



# 2.3.1 Запуск утилиты «Diagnostic Tool»

1. Утилита запускается двойным щелчком по ярлыку 😅 DiagToolexe

2. В утилите предусмотрены четыре функции: «Printer Configuration», «File Manager», «Bitmap Font Manager», «Command Tool».

 Diagnostic Tool Закладки Language функций English Интерфейс Printer Configuration | File Manager | Bitmap Font Manager | Command Tool | Printer Configuration Printer Function Calibrate Sensor Printer Infomation Unit Version Ethernet Setup C mm ( inch Milage Km Check Sum RTC Setup Printer Setup Функции Print Test Page • Speed Ribbon принтера • Reset Printer • Code Page Density Factory Default ٠ Paper Width(unit) Country Code Dump Text • Head-up Sensor Paper Height(unit) Ignore AUTO.BAS • • Media Sensor Reprint After Error Configuration Page Gap Inten. Настройки Gap Offset(unit) Bline Inten. принтера Printer Status Post-Print Action • Continuous Inten. Baud Rate Cut Piece Reference Data Bits • • • Direction Parity Состояние Offset Stop Bit(s) принтера Shift X Shift Y Save Set Read Clear Get Status Load LPT1 COM1 9600,N,8,1 RTS 2009/8/20 下午 03:31:40



# 2.3.2 Группа «Printer Function»

- 1. Выберите интерфейс компьютера, с помощью которого он подключен к принтеру штрих-кодов.
- 2. Для выполнения настройки нажмите кнопку «Function».
- 3. Описание функций группы «Printer Function» представлено в таблице ниже.

Printer Function	Функция	Описание		
Calibrate Sensor  Ethernet Setup	Calibrate Sensor	Калибровка датчика, указанного в поле «Media Sensor» группы настроек «Printer Setup»		
RTC Setup	Ethernet Setup	Настройка IP адреса, маски подсети, шлюза Etherne (см. следующий раздел)		
Print Test Page	RTC Time	Синхронизация времени на принтере и компьютере		
Reset Printer	Print Test Page	Печать тестовой страницы		
Factory Default	Reset Printer	Перезагрузка принтера		
Dump Text	Factory Default	Инициализация принтера и восстановление настроек по умолчанию		
Configuration Page   Dump Text   Ignore AUTO.BAS		Подключение режима «dump» на принтере		
		Игнорировать загруженную программу AUTO.BAS		
	Configuration Page	Печать настроек принтера		

#### Примечание:

Более подробную информацию об утилите «Diagnostic Tool» Вы можете получить из руководства по быстрой установке на CD-диске из комплекта поставки (каталог «Utilities).



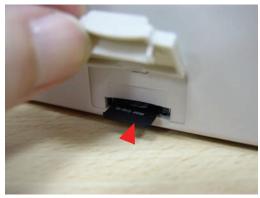
# 2.4 Установка карты памяти MicroSD

1. Откройте крышку разъема SD-карт.





Вставьте карту MicroSD в разъем.





Закройте крышу разъема.



\* Рекомендуемые характеристики SD-карт

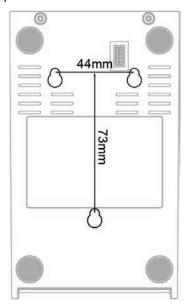
т екомендуемые характеристики об-карт				
Спецификация	Объем памяти	Официальный производитель		
V1.0, V1.1	MicroSD 128 MB	Transcend, Panasonic		
V1.0, V1.1	MicroSD 256 MB	Transcend, Panasonic		
V1.0, V1.1	MicroSD 512 MB	Transcend, Panasonic		
V1.0, V1.1	MicroSD 1 GB	Transcend, Panasonic		
V2.0 SDHC CLASS 6	MicroSD 4 GB	Transcend		
– Лля SD-карт поддерживается файдовая система DOS FAT:				



<sup>-</sup> Для SD-карт поддерживается файловая система DOS FAT; - Каталоги / файлы, хранящиеся на SD-карте, должны иметь формат имени файла 8.3

# 2.5 Закрепление принтера на стене

На нижней части принтера находятся три отверстия. Принтер можно закрепить на стене с помощью шурупов (винтов) с диаметром шляпки 3.0~3.5-мм.



#### Примечание:

Пожалуйста, закрепляйте принтер правильно во избежание его падения.



# 3 ФУНКЦИИ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА И КНОПКИ

Данный принтер оснащен одной кнопкой и 3-х цветовым светодиодным индикатором. Нажимая кнопу при различных состояниях индикатора, можно осуществлять подачу бумаги, прерывать работу принтера, выбирать датчик, производить его калибровку, распечатывать отчет принтера о самотестировании, устанавливать настройки принтера по умолчанию (инициализация). Состояния принтера и соответствующие цветовые сигналы индикатора представлены в таблице ниже.

#### 3.1 Светодиодный индикатор

Цвет индикатора	Состояние принтера			
Горит зеленый	Принтер включен и готов к работе			
Мигает зеленый	т зеленый Идет загрузка данных из памяти компьютера или работа принтерприостановлена			
Желтый	Удаление данных из памяти принтера			
Горит красный	орит красный Открыта печатающая термоголовка, ошибка резчика этикеток			
Мигает красный Ошибка печати (открыта печатающая термоголовка, нет бастряла) или ошибка памяти и т.д.				

### 3.2 Функции кнопки «Feed»

#### 1. Подача этикеток

Если принтер готов к работе, нажмите эту кнопку, чтобы протянуть ленту до начала следующей этикетки.

#### 2. Остановка печати

Во время печати нажмите эту кнопку, чтобы остановить задание печати. Повторное нажатие кнопки перезапустит принтер.



# 3.3 Утилиты проверки оборудования

Для настройки и проверки оборудования принтера используются шесть утилит, которые запускаются нажатием удерживанием кнопки «FEED» с одновременным включением электропитания. При появлении соответствующего цветового сигнала индикатора отпустите кнопку.

Для запуска утилит выполните действия:

- Отключите принтер.
   Нажав и удерживая кнопку «FEED», включите принтер.
- 3. Когда индикатор загорится определенным цветом, означающим готовность к выполнению той или иной функции, отпустите кнопку.

Обозначения в таблице:

□ цвет индикатора: **Ж** – желтый, **К** – красный, **3** – зеленый. выбираемый режим: Х

Утилиты «Power-on» Схема изменения цвета индикато			икатора	1			
<b>Цвет индикатора</b> Функции	×	<b>К</b> (5 вспышек)	<b>Ж</b> (5 вспышек)	<b>3</b> (5 вспышек)	<b>3</b> / (5 вс <b>тб</b> ішек)	<b>К</b> (5 вс <b>т</b> ышек)	3
1. Калибровка датчика (интервала между этикетками / черных меток)		х					
2. Калибровка датчика интервала между этикетками/черных меток, самотестирование и вход в режим «Dump»			x				
3. Инициализация принтера				Х			
4. Настройка датчика черных меток как датчика бумаги и калибровка датчика черных меток					Х		
5. Настройка датчика интервала между этикетками как датчика бумаги и его калибровка						Х	
6. Игнорировать «AUTO.BAS»							Х



# 3.3.1 Калибровка датчика интервала между этикетками / черных меток

Калибровка чувствительности датчика интервала осуществляется при:

установке принтера новой модели;
замене бумаги;
инициализации принтера.

Для калибровки датчика интервала между этикетками/черных меток выполните следующи

Для калибровки датчика интервала между этикетками/черных меток выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор замигает **красным** цветом (последует 5вспышек индикатора), отпустите кнопку.
- 4. Будет произведена калибровка чувствительности датчика интервала между этикетками/черных меток.
- 5. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\hat{\varphi}$  красный (5 вспышек)  $\hat{\varphi}$  желтый (5вспышек )  $\hat{\varphi}$  зеленый (5вспышек )  $\hat{\varphi}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\hat{\varphi}$  красный/желтый (5 вспышек)  $\hat{\varphi}$  непрерывный зеленый.

#### Примечания:

- 1. Калибровка датчика может производится при помощи утилиты «Diagnostic Tool» или встроенной утилиты. Подробнее об утилите «Diagnostic Tool» см. разд. 2.3.
- 2. Перед проведением калибровки выберите тип датчика.

# 3.3.2 Калибровка датчика интервала между этикетками / черных меток, самотестирование и вход в режим «Dump»

При проведении калибровки датчика принтер измеряет длину этикетки, распечатывает отчет о внутренних настройках (самотестирование), после чего входит в режим «DUMP». Режим калибровки датчика (калибровка интервала или калибровка черных меток) производится в зависимости от последнего задания печати.

Для калибровки датчика выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор замигает **желтым** цветом (последует 5вспышек индикатора), отпустите кнопку.
- 4. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\hat{\varphi}$  красный (5вспышек )  $\hat{\varphi}$  желтый (5вспышек )  $\hat{\varphi}$  зеленый (5вспышек )  $\hat{\varphi}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\hat{\varphi}$  красный/желтый (5 вспышек)  $\hat{\varphi}$  непрерывный зеленый.

5. Будет произведена калибровка датчика, измерена длина этикетки, распечатан отчет о самотестировании, после чего принтер войдет в режим дампа.

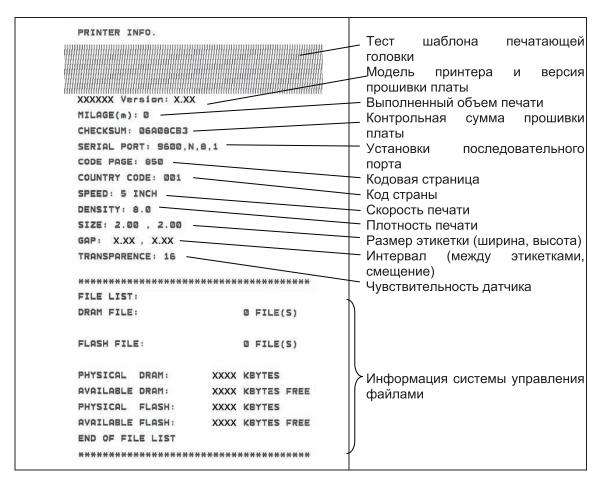
#### Примечания:

- 1. Калибровка датчика может производиться при помощи утилиты «Diagnostic Tool» или встроенной утилиты. Подробнее об утилите «Diagnostic Tool» см. разд. 2.3.
- 2. Перед проведением калибровки выберите тип датчика.

#### Самотестирование

После проведения калибровки датчика принтер распечатает данные о внутренних настройках. Отчет о самотестировании может быть использован для проверки наличия повреждений нагревательного элемента, настроек и объема свободной памяти принтера.





#### Режим «Dump»

Принтер входит в режим дампа после того, как распечатает данные о настройках. Все настройки будут распечатаны в два столбца в следующем порядке: символы, полученные от системы, отображаются слева, а соответствующие им шестнадцатеричные значения – справа. Эта информация позволяет пользователям или специалистам осуществлять проверку и отладку программ принтера.



#### Примечания:

- 1. Для печати отчета в режиме «DUMP» должна использоваться бумага шириной 2" (50,8 мм).
- 2. Для возобновления обычной печати выключите и снова включите питание.
- 3. Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку «FEED».



#### 3.3.3 Инициализация принтера

Инициализация принтера используется для освобождения ресурсов динамической памяти и установки настроек по умолчанию.

Для инициализации принтера выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор загорится **зеленым** цветом после 5 вспышек желтого, отпустите кнопку.
- 4. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\cancel{c}$  красный (5 вспышек)  $\cancel{c}$  желтый (5вспышек )  $\cancel{c}$  зеленый (5вспышек )  $\cancel{c}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\cancel{c}$  красный/желтый (5 вспышек)  $\cancel{c}$  загорится зеленый.

5. Будут установлены настройки принтера по умолчанию.

Параметр	Настройка по умолчанию
Скорость печати	127 мм/сек (5 ips) (203DPI)
Плотность печати	8
Ширина этикетки	2" (50.8 мм)
Высота этикетки	4" (101.6 мм)
Тип датчика	Датчик интервала между этикетками
Интервал	0.12" (3.0 мм)
Направление печати	0
Базисная точка	0,0 (верхний левый угол)
Смещение	0
Режим отклеивания этикеток	On
Режим отделения этикеток	Off
Режим отрезания этикеток	Off
Настройки последовательного порта	9600 bps, none parity, 8 data bits, 1 stop bit
Кодовая страница	850
Код страны	001
Очистка флэш-памяти	No
ІР-адрес	DHCP

# 3.3.4 Настройка датчика черных меток как датчика бумаги и калибровка датчика черных меток

Выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор загорится **зеленым/желтым** цветом после 5вспышек зеленого, отпустите кнопку.
- 4. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\cancel{x}$  красный (5вспышек )  $\cancel{x}$  желтый (5вспышек )  $\cancel{x}$  зеленый (5вспышек )  $\cancel{x}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\cancel{x}$  загорится зеленый.

# 3.3.5 Настройка датчика черных меток как датчика бумаги и его калибровка

Выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор загорится **красным/желтым** цветом после **б**опышек зеленого/желтого, отпустите кнопку.
- 4. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\hat{\mathcal{L}}$  красный (5вспышек )  $\hat{\mathcal{L}}$  желтый (5вспышек )  $\hat{\mathcal{L}}$  зеленый (5вспышек )  $\hat{\mathcal{L}}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\hat{\mathcal{L}}$  красный/желтый (5 вспышек)  $\hat{\mathcal{L}}$  загорится зеленый.



#### 3.3.6 Игнорирование программы «AUTO.BAS»

Используя язык программирования TSPL2, можно произвести загрузку файла автоматического исполнения во флэш-память. Программа «AUTO.BAS» запускается сразу же после включения принтера. Выполнение программы «AUTO.BAS» можно прервать, не запуская ее, при помощи встроенной утилиты.

Выполните следующие действия:

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Удерживая нажатой кнопку «FEED», включите питание принтера.
- 3. Когда индикатор загорится **зеленым** цветом, отпустите кнопку.
- 4. Цветовые сигналы индикатора изменяются в следующем порядке:

Желтый  $\hat{\beta}$  красный (5вспышек )  $\hat{\beta}$  желтый (5вспышек )  $\hat{\beta}$  зеленый (5вспышек )  $\hat{\beta}$  зеленый/желтый (5 вспышек)  $\hat{\beta}$  красный/желтый (5 вспышек)  $\hat{\beta}$  загорится зеленый.

5. Запуск программы «AUTO.BAS» будет прерван.



## 4 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже описаны самые распространенные проблемы, с которыми можно столкнуться при работе с принтером штрих-кодов. Если принтер по-прежнему не работает после выполнения всех предложенных действий по решению проблемы, обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов торгового посредника или распространителя.

#### 4.1 Состояние индикатора

Ниже описаны самые распространенные проблемы (и соответствующие им состояния индикатора), с которыми можно столкнуться при работе с принтером, а также способы их устранения.

Состояние/цвет индикатора	Состояние принтера	Возможная причина	Способы устранения	
Выключен	No response	Отключено питание	1. Включите питание принтера. 2. Проверьте подачу бумаги по наличию зеленого цвета индикатора. Если он не горит, подача бумаги нарушена. 3. Проверьте надежность подключения принтера к сети электропитания (принтер - блок питания - розетка)	
Горит зеленый	ON	Принтер готов к работе	Никаких действий не требуется	
Мигающий зеленый	Pause	Работа принтера приостановлена	Для продолжения печати нажмите кнопку «FEED»	
Мигающий красный	Error	Неправильно настроен выход этикеток или некорректные настройки принтера	1. Закончился рулон этикеток. Установите рулон согласно инструкции и нажмите кнопку «FEED», чтобы возобновить печать. 2. Неправильные настройки принтера. Произведите инициализацию принтера при помощи встроенных утилит проверки оборудования (см. разд. 3.3) или утилиты «Diagnostic Tool» (см. разд. 2.3)	

#### Примечание.

Состояние принтера можно легко определить, используя средства утилиты «Diagnostic Tool». Более подробную информацию об утилите см. в инструкции на CD-диске из комплекта поставки.



# 4.2 Ошибки печати

Ошибка	Возможная причина	Способы устранения		
	Проверьте правильность подключения интерфейсного кабеля к разъему	Подключите кабель к разъему интерфейса заново		
	Выбран неверный тип разъема кабеля последовательного порта	Замените кабель на требуемый		
Принтер не	Несоответствие настроек	Переустановите настройки		
печатает	последовательного порта между хостом и принтером	последовательного порта		
	Указан неверный порт при настройке с помощью драйвера Windows			
	Некорректные настройки IP-адреса, маски подсети и шлюза Ethernet	Настройте ІР-адрес, маску подсети и шлюз		
Из принтера выходят чистые этикетки	Этикетки (рулон/фальцованная бумага) установлены неправильно	Следуйте инструкции по установке бумаги		
Беспрерывная подача этикеток	Возможно, что установки принтера заданы неверно	Выполните инициализацию принтера и калибровку датчика интервала/черных меток		
	Настройка чувствительности датчика интервала/черных меток произведена некорректно (недостаточный уровень чувствительности)	Выполните калибровку датчика		
Замятие бумаги	Убедитесь в том, что задан соответствующий размер этикетки	Задайте параметры этикетки в соответствии с размером загруженной бумаги		
	Возможно застревание этикеток в принтере рядом с датчиками	Удалите застрявшую этикетку		
	Крышка принтера неплотно закрыта	Закройте крышку до конца и убедитесь, что фиксаторы защелкнуты с обеих сторон		
	Неправильно выбран блок питания для принтера	Проверьте выходное напряжение (24 В)		
Низкое качество	Проверьте, правильно ли загружена бумага или лента	Загрузите бумагу/установите ленту заново		
печати	Проверьте, не загрязнена ли печатающая термоголовка	Очистите термоголовку		
	Проверьте плотность печати	Настройте плотность и скорость печати		
	При повреждении элемента	Запустите самотестирование принтера и		
	печатающей термоголовки	проверьте тестовый образец на		
	проверьте тестовый образец печати	пропущенные точки		



#### 5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В данном разделе описаны способы и средства по уходу за принтером.

- 1. Для ухода за принтером используйте следующее:
  - о ватные палочки (чистящий карандаш для печатающей термоголовки);
  - о безворсовую ткань;
  - о пылесос/ кисть-грушу
  - о чистящее средство «ЧС-90»
- 2. Ниже приводится описание очистки принтера.

Модуль принтера	Модуль принтера Способ		
	1. Всегда отключайте принтер перед тем, как чистить печатающую головку. 2. Дайте головке принтера остыть не менее одной минуты. 3. Для очистки печатающей головки используйте ватную палочку и «ЧС-90»	Очищайте печатающую головку при смене рулона этикеток	
Печатающая головка	Печатающая головка Элемент Чистящий карандаш для печатающей головки	Элемент	
Валик	1. Отключите электропитание принтера. 2. Вращая ролик, протрите его ватными палочками или безворсовой тканью, смоченными в растворе «ЧС-90»	Очищайте валик при смене рулона этикеток	
Резчик/отделитель этикеток	Протирать ватными палочками или безворсовой тканью, смоченными в растворе «ЧС-90»	По мере необходимости	
Датчик	Сжатый воздух или пылесос	Ежемесячно	
Внешняя поверхность	Протирать влажной тканью	По мере необходимости	
Внутренняя поверхность	Щетка или пылесос	По мере необходимости	

#### Примечания:

- 1. Не дотрагивайтесь до термоголовки принтера руками. Если Вы прикоснулись к ней по неосторожности, очистите ее этиловым спиртом.
- 2. Просьба применять чистящее средство «ЧС-90». НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ медицинский этиловый спирт, который может испортить термоголовку.
- 3. Для поддержания производительности принтера и продления срока его службы регулярно производите чистку печатающей термоголовки и датчиков концов при установке нового рулона этикеток.
- 4. Напечатанная линия представляет собой пунктирную линию насыщенностью 15%. Печать сплошных линий выполняется набором из пунктирных линий, расположенных одна под другой. Максимальная толщина такой линии для принтера с разрешением 203 DPI равна 5мм и составляет набор из 40 пунктирных линий.

